

Leçon 12

- 阳性形容词变阴性 (见语法)
- 动词变位: prendre, pouvoir, voir, suivre
- 形容词的位置 (见语法)
- prendre = v.t. 拿, 乘, 吃 (=take)
 - ① 拿 → Il prend son manteau et sort
 - ② 乘坐 (交通工具)
 - ↳ Nous prenons l'avion pour aller au Brésil.
 - ③ 吃, 喝 → prendre un repas (吃一顿饭)
 - ④ 买 → Je prends ça. (我买这件)

• depuis = prép. 自...以来 (=since)

- ① 后面接时间点.
 - J'apprends le français depuis 2011.
- ② 后面接时间段
 - J'apprends le français depuis 3 ans.

• ne ... plus ... 不再 (放在动词两边)

Ex. Mon mari ne travaille plus.

Merci et pardon 感谢和道歉

感谢: ① 直接加叹词, merci (词加副词表程度)
② merci de ... "感谢..."
③ remercier = v.t. 感谢

avion = n.m. 飞机

train = n.m. 火车 高速列车

• TGV - train à grande vitesse

autobus = n.m. 公共汽车

métro = n.m. 地铁

bateau = n.m. 船

• bateau mouche 苍蝇船

taxi = n.m. 出租车

ascenseur = n.m. 电梯

manger vs prendre

manger une pomme 吃苹果
manger des légumes 吃蔬菜
prendre un repas 吃饭

概数

dizaine = n.f. 十左右, 十颗

vingtaine = n.f. 二十左右, 二十个

trentaine = n.f. 三十左右, 三十个

...

回答: ① De rien. 没事儿

② Je vous en prie.

请, 别客气, 没关系

③ Il n'y a pas de quoi.
没事儿



道歉: ① Pardon 不好意思 → Pardon, vous pouvez répéter? 不好意思, 您能重复一遍吗
② Excusez-moi. 抱歉 → Excusez-moi, pour aller au Louvre svp.
抱歉打扰了, 请问去卢浮宫怎么走?

③ Désolé, e. 对不起

回应: ① Il n'y a pas de quoi. 没事

② Il n'y a pas de mal. 没关系

③ Je vous en prie.

④ Ce n'est pas grave. 没关系, 不严重.

Leçon 13

- être prêt à faire qqch. 准备好做某事
- 副代词 y (见语法)
- 动词: lire, voyager
- 介词 en + 交通工具 做方式状语
- 地点名词前的介词 (见语法)
- louer: v.t. 租 (可以表示租进也可以表示租出, 具体情况要看上下文)
- à moi: 强调
- loyer: n.m 租金, 房租
- pièce: n.f. 房间

交际法语

Tiens: 喂, 瞧

être malade: 生病

★ pièce vs chambre

• chambre: 具体的房间 (room)

→ Puis-je avoir une chambre avec vue? 我要间能看风光的房间行吗?

• pièce: 套房的组成部分 (块, 片, 零, 室)



缩写: Monsieur Martin → M. Martin
Madame Martin → Mme Martin
Mademoiselle Martin → Mlle Martin 第12课

“一座老房子” 门房
Dans un immeuble ancien, Monsieur Martin s'adresse à la concierge.

在一栋老旧的大楼里，马丁先生问看门人: S'adresser à... 向某人请教，找某人帮忙

M: Bonjour Madame, est-ce que Monsieur Duval habite bien ici?
您好夫人，杜瓦尔是住在这里吗?
此处起强调作用，加强问话者对自己所讲问题的肯定程度。Ex. Vous êtes bien M. Duval?

C: Oui, Monsieur.

是的，先生。

省略句，= A quel étage habite-t-il?

M: A quel étage, s'il vous plaît?

请问，在几层楼?

C: Au troisième étage.

四楼。

M: Où est l'ascenseur?

电梯哪里? ne... pas de... “没有...” (零数量)

C: Il n'y a pas d'ascenseur/dans la maison. Prenez l'escalier, c'est par là.

大楼里面没有电梯。走楼梯吧，从这边走。

monter = v.t 搬上，弄上去 Si... 引导条件从句，表示“如果...就...” (=if)
Je monte le courrier. Si vous voulez, vous pouvez me suivre.

我去投信件，如果您愿意的话，您可以跟我来。

[plɛzɪr]

M: Avec plaisir. plaisir = n.m 高兴，愉悦

非常乐意。

[dɔpɥi] [lɔ̃tɑ̃]

M: Vous travaillez ici depuis longtemps?

您在这里工作很久了吗?



C: Oui, depuis une dizaine d'années.

是的，有十年了。

M: Et votre mari, que fait-il comme travail ?

您的丈夫呢，他做什么工作？

C: Mon mari ne travaille plus, il est à la retraite.
我丈夫不工作了，他退休了。

Être à la retraite = 退休了

[rɛtʁait]

retraite = n.f 退休

retraiter = v.i. 退休

M: Il vous aide ?

他帮您吗？

adv. 有时，偶尔

gentil, le = adj 和蔼可亲的

Être gentil avec qqn 对某人亲切，体贴

C: Quelquefois oui. Mais le travail n'est pas dur, et les locataires sont très gentils avec moi.

有时候帮。但是工作不难，而且房客们对我很好。

Plaisir d'amour ne dure qu'un moment, chagrin d'amour dure toute la vie.
爱的喜悦稍纵即逝，爱的伤痛纠缠一生。——《爱的喜悦》

v.i 持续

n.m 忧伤，悲痛

ne... que... 表示限制 仅仅...只...

Madame Legrand est concierge. Elle a soixante-deux ans.

勒格朗夫人是看门人。她六十二岁了。

Elle travaille, depuis une vingtaine d'années, dans un grand immeuble parisien.

她在巴黎的一栋大楼里工作有二十年了。

Madame Legrand aime beaucoup son travail et les locataires sont très gentils avec elle.

勒格朗夫人非常喜欢她的工作，房客们对她很好。

Son mari a soixante-huit ans.

她的丈夫六十八岁了。

Il est à la retraite depuis trois ans.

他退休有三年了。



aider qqn à faire qqch. 帮助某人做某事

Il aide souvent sa femme à faire le ménage.

他经常帮他的妻子做家务。

Les Legrand ont deux enfants: un fils et une fille

勒格朗夫妇有两个孩子，一子一女。

Leur fils est ouvrier chez Renault et leur fille travaille dans une grande banque de Paris

他们的儿子是雷诺的工人，他们的女儿在巴黎的一家大银行工作。

Le dimanche, ils viennent souvent voir leurs parents

星期天，他们经常回来看他们的父母。

venir faire 来做某事

venir de faire 刚刚做完某事

第13课

[anɔ̃se]

(Bernard et Anne-Marie veulent louer un appartement. ils lisent les petites annonces dans le journal.)

(贝纳德和安妮-玛丽想租一间公寓。他们在报纸上读一些小告示。)

A LOUER APPARTEMENT: 4 pièces, cuisine, salle de bains, téléphone.

待售，公寓：4房1厨1卫，装有电话。

Place Nationale. Agence Martin. Tél: 01-43-25-24-08

民族广场。马丁代理处。电话：01-43-25-24-08

près de ... 在...附近

A: C'est près de ton bureau. → C'est près de la gare.

离你的办公室近。

[pri] [lwaʒe]

B: Oui, mais le prix du loyer n'est pas indiqué.

是的，但是房租没有标出。

indiquer = v.t. 标出



[5]

给某人打电话: téléphoner à qqn.

A: On peut téléphoner à l'Agence...

我可以打电话到代理处去...

{ agence immobilier 不动产中介
agence de voyage 旅行社

E: Agence Martin, je vous écoute.

马丁代理处, 您请说。

A: Bonjour, monsieur. Il y a une annonce aujourd'hui/dans le journal. Vous avez un appartement à louer?

à 表示目的或用途 { ① 加 n
② 加 v.

un appartement à louer
一套出租的公寓

您好, 先生。今天报纸上有一则告示。你们有一间公寓出租?

E: Oui, Place Nationale.

是的, 在民族广场。

A: Le loyer/est de combien? 数字做表语时, 前加 de. 问的时候也一样

房租多少钱?

E: 500 euros par mois. 每月
每月 500 欧元。

par: 每, 按照.
par jour 每天
par semaine 每周

A: Est-ce que les pièces/sont assez grandes?

房间够大吗?

E: Oui, Mais/vous pouvez/venir à l'Agence: j'ai le plan de l'appartement.

[plā]

够大, 但是您可以来代理处, 我有房子的平面图。

A: D'accord. Merci, monsieur.

行。谢谢, 先生。

B: Tu veux y aller?

你想去吗? 副代词 y 在此代替 à l'agence.



A: Bien sûr, j'y vais tout de suite.

当然，我马上去。

Monsieur Morin/est professeur/à l'Université/de Nice. Il est Italien.

莫汉先生是尼斯大学的老师。他是意大利人。

Sa famille/habite en Italie, près de Rome.

他住在意大利，靠近罗马。

Monsieur Morin/^[wajɑʒ] voyage souvent.

莫汉先生经常旅行。

Il va en Espagne, aux États-Unis/et au Portugal.

他去西班牙，美国和葡萄牙。

A Nice, il a un appartement/de trois pièces. Il y invite souvent/des amis.

在尼斯，他有一套三房的公寓。他经常邀请朋友去。

Quelquefois, il va au cinéma/et au théâtre/^[teatr] avec eux.

有时候，他和他们去电影院和剧院。

A l'Université, les bureaux des professeurs/sont confortables; les fenêtres des bureaux/sont grandes.

在大学，老师的办公室很舒服；办公室的窗户很大。

Monsieur Morin/va souvent au bureau/à pied, mais quand il fait mauvais, il y va en voiture.

莫汉先生经常走路去办公室，但是当天气不好的时候，他开车去。

